

- „невработено лице“ е лице кое не е вработено, е пријавено во Агенцијата за вработување на Република Македонија, е способно и сака да работи, не одбило соодветна понуда за вработување и активно бара работа, согласно со овој закон,

- „соодветно вработување“ е вработување кое ги зема предвид здравствената состојба, квалификациите и професионалните способности на лицето, видот и должината на работа на претходното работно место, како и потребите, карактерот и особеностите на новото работно место,

- „Агенција за вработување на Република Македонија“ е јавна установа која дава поддршка и помош и обезбедува услуги за учесниците на пазарот на трудот,

- „Агенција за посредување при вработување“ е приватна агенција за посредување за вработување во земјата и странство, со наплата,

- „странец“ е државјанин на држава, која не е членка на Европската унија, држава која не е договорна страна на Договорот за Европската економска област и Швајцарската конфедерација,

- „граѓанин на Европска унија“ е граѓанин на земја членка на Европската унија и членови на нивното семејство и граѓанин на држава која е договорна страна на Договорот на Европската економска област и граѓанин на Швајцарската конфедерација и членови на нивните семејства и

- „услуга за посредување при вработување со наплата“ е самостојна економска активност, за која се добива финансиски надоместок.“

Член 4

Во членот 3 став 1 по алинејата 4 се додава нова алинеја 5, која гласи:

„- подготовка на индивидуален акциски план за согледување на способноста и професионалните вештини на невработеното лице и утврдување на видот и степенот на потребната помош за вработување;“.

Член 5

По членот 3 се додава нов член 3-а, кој гласи:

„Член 3-а

За целите на овој закон, учесници во правните односи и во спроведувањето на работите од размената на трудот се: органите на државната управа, Агенцијата за вработување на Република Македонија со центрите за вработување, единиците на локалната самоуправа и градот Скопје, работодавачите, агенциите за посредување при вработување, агенциите за привремени вработувања, правните и физичките лица кои извршуваат активности на образование и подготовка за пазарот на трудот и професионално советување, невработените лица и лицата кои бараат вработување, самовработените лица, државјаните на држава која не е членка на Европската унија и држава која е договорна страна на Договорот за Европската економска област и Швајцарската конфедерација, здруженија на граѓани и фондации и воспоставување на партнерство за спроведување на специфични проекти и програми за поддршка на вработувањето, согласно со посебен договор.“

Член 6

По членот 4 се додава нов член 4-а, кој гласи:

„Член 4-а

Агенцијата врши и:

- развивање и спроведување на проекти за подобрување на пазарот на трудот, финансирани и од Европскиот социјален фонд,

- работи во врска со вработувањето на граѓаните на земјите членки на Европската унија во Република Македонија,

- известување за слободните работни места кои можат да бидат пополнети со државјани од други земји членки на Европската унија,

- одржување на контакти со Европската канцеларија за координација,

- посредување при вработување за граѓаните на Република Македонија во земјите членки на Европската унија,

- доставување на барањата за вработувања од граѓаните на Република Македонија кои се заинтересирани да се вработат во земјите членки на Европската унија до Европската канцеларија за координација и

- работи во врска со водење на статистичка евиденција на податоци поврзани со: започнување и завршување на вработувањето на граѓаните на Европската унија и членовите на нивните семејства; имигрантите кои се преселуваат на територијата на земјата членка; емигрантите кои се преселуваат од територијата на земјата членка и лицата кои имаат редовен престој во земјата членка на крајот на референтниот период.“

Член 7

Во членот 17 став 1 алинеја 1 по зборовите: „чекаат за вработување“ се додаваат зборовите: „односно лица кои биле невработени 12 месеци од претходните 16 месеци или шест од претходните осум месеци за лицата помлади од 25 години“.

Член 8

Во членот 27 по ставот 1 се додава нов став 2, кој гласи:

„Агенцијата од ставот 1 на овој член може да основа граѓанин на земја членка на Европската унија.“

Ставовите 2, 3, 4, 5, 6, 7 и 8 стануваат ставови 3, 4, 5, 6, 7, 8 и 9.

Член 9

По членот 44 се додава нов член 44-а, кој гласи:

„Член 44-а

Агенцијата може да врши бесплатно посредување при вработување и од територијата на Република Македонија во земји членки на Европската унија и од територијата на земјите членки на Европската унија во територијата на Република Македонија, согласно со законите на земјите членки на Европската унија кои го регулираат слободното движење во рамките на Европската унија.“

Член 10

Во членот 56 ставот 1 се менува и гласи:

„Невработеното лице кое користи право на паричен надоместок е должно лично да се јавува во Агенцијата, на секои 30 дена и да докаже дека активно барало работа во последниот месец.“

Во ставот 2 зборовите: „и здравствена заштита“ се бришат.

Член 11

Во членот 58 ставот 1 се менува и гласи:

„Невработеното лице е должно лично да се јавува во Агенцијата на секои 60 дена и да докаже дека активно барало работа во последниот месец.“

Член 12

Одредбите од членот 2 со кои се додава нов член 1-б, членот 3 став 1 алинеја 8 и членот 7 на овој закон ќе започнат да се применуваат од денот на пристапувањето на Република Македонија во Европската унија, а одредбите од членовите 6 и 9 на овој закон ќе се применуваат од 1 јануари 2012 година.

Нени 69

Лартџија е компенсирит тѣ контрибутивѣ нга нени 43 параграфи (1) и кѣтиј лигји, қѣ е аркѣтојнѣ шоқѣритѣ осѣ шоқѣритѣ пѣр менаххим ме фонде пенсиронале тѣ дѣтируешме дхе вулнетаре, пѣр витин 2010 нук мунд тѣ тејкалојѣ 5,5% нга сецили контрибути и пагуар едхе пѣр витин 2011 нук мунд тѣ тејкалојѣ 4,5% нга сецили контрибути и пагуар.

Нени 70

Лартџија е компенсирит нга нени 45 и кѣтиј лигји. тѣ цилин е аркѣтон Фонди пѣр Сигурир Пенсиронал дхе Инвалидор и Мақедонисѣ, пѣр витин 2010 нук мунд тѣ јетѣ мѣ е лартѣ се 0,2% нѣ вит.

Нени 71

Диспозита нга нени 46 и кѣтиј лигји пѣр инвестим тѣ депозитаве нѣ банка тѣ цилат канѣ леје тѣ лѣшвар нга Банка Популлоре е Републикѣс сѣ Мақедонисѣ, нѣсе бартин каматѣ дхе матуројнѣ нѣ афат и цили нук ѣштѣ мѣ и гјатѣ се нјѣ вит, нук ка тѣ бѣјѣ ме депозитат е инвестуара нѣ банка дер и нѣ дитѣн е хирјес не фуқи тѣ кѣтиј лигји.

Нени 72

Диспозитат нга нени 47 параграфи (3) дхе 48 тѣ кѣтиј лигји, до тѣ филлојнѣ тѣ зботоен пас нјѣ вити нга дита е хирјес нѣ фуқи тѣ кѣтиј лигји.

Ме пѣрјасхтим нга параграфит (1) и кѣтиј нени, диспозитат нга нени 47 параграфи (3) тѣ кѣтиј лигји, нѣ периодхѣ преј нјѣ вити нга дита е хирјес нѣ фуқи тѣ кѣтиј лигји, мѣ сѣ шумти 5% нга мјетет е фондит тѣ дѣтируешѣм пенсиронал мунд тѣ инвестоен нѣ депозита дхе сертификата пѣр депозитѣ нѣ нјѣ банкѣ, е цила ка леје тѣ лѣшвар нга Банка Популлоре е Републикѣс сѣ Мақедонисѣ, ме ѣраст мѣ сѣ шумти дер и мѣ 7,5% нга мјетет е фондит тѣ дѣтируешѣм пенсиронал, мунд тѣ инвестоен нѣ депозита дхе сертификата пѣр депозитѣ тѣ банкаве тѣ лидхура нѣрмјет вети.

Нени 73

Нени 139-б, 139-в, 139-г, 139-д дхе 139-гј шхылен.

Нени 74

Актет нѣнлигјоре тѣ парарапа ме кѣтѣ лигји, до тѣ миратоен нѣ афат преј гјасхтѣ муајшх нга дита е хирјес нѣ фуқи тѣ кѣтиј лигји.

Нени 75

Ауторизоет Комисирони Јуридикол-Лигјвѣнѣс и Кувентит тѣ Републикѣс сѣ Мақедонисѣ, қѣ тѣ пѣрѣактојѣ текст тѣ спастиуар тѣ Лигјит пѣр сигурир тѣ дѣтируешѣм пенсиронал ме финансир капитал.

Нени 76

Ку лигји хын нѣ фуқи нѣ дитѣн е тетѣ нга дита е ботимит нѣ "Газетѣн зыртаре тѣ Републикѣс сѣ Мақедонисѣ".

921.

Врз основа на членот 75 ставови 1 и 2 од Уставот на Република Мақедонија, претседателот на Република Мақедонија и претседателот на Собранието на Република Мақедонија издаваат

УКАЗ

ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ВРАБОТУВАЊЕТО И ОСИГУРУВАЊЕ ВО СЛУЧАЈ НА НЕВРАБОТЕНОСТ

Се прогласува Законот за изменување и дополнување на Законот за вработување и осигурување во случај на невработеност,

што Собранието на Република Мақедонија го донесе на седницата одржана на 8 април 2010 година.

Бр. 07- 1582/1
8 април 2010 година
Скопје

Претседател
на Република Мақедонија,
Горге Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Мақедонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

ЗАКОН ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ВРАБОТУВАЊЕТО И ОСИГУРУВАЊЕ ВО СЛУЧАЈ НА НЕВРАБОТЕНОСТ

Член 1

Во Законот за вработување и осигурување во случај на невработеност („Службен весник на Република Мақедонија“ број 37/97, 25/2000, 101/2000, 50/2001, 25/2003, 37/2004, 4/2005, 50/2006, 29/2007, 102/2008 и 161/2008), во членот 1 по зборот „лица“ се става запирика и се додаваат зборовите: „ други лица кои бараат работа“.

Член 2

По членот 1 се додаваат три нови члена 1-а, 1-б и 1-в, кои гласат:

„Член 1-а

Секој има право на пристап до вработување, без какви било ограничувања, согласно со принципот на еднаков третман, утврден во Законот за работните односи и во другите закони.

Согласно со принципот на еднаков третман, забранета е дискриминација при вработување по основа на брачен статус, семеен статус, боја на кожа, пол, јазик, политичко или друго убедување, активност во синдикати, национална припадност, социјален статус, инвалидност, возраст, сопственост, општествен или друг статус.

Член 1-б

Граѓаните на Европската унија имаат еднаков правен статус, во правните односи, согласно со овој закон, како и граѓаните на Република Мақедонија.

Член 1-в

Во случај на дискриминација од членовите 1-а и 1-б на овој закон, граѓанинот има право да бара надомест на штета.

Во случај на спор кога е постапено спротивно на членовите 1-а и 1-б од овој закон, товарот на докажување паѓа на работодавачот.“

Член 3

Членот 2 се менува и гласи:

„Поимите употребувани во овој закон, го имаат следново значење:

- „работодавач“ е правно лице или негова организациона единица кое има седиште на територијата на Република Мақедонија или физичко лице кое има постојан престој на територијата на Република Мақедонија, кои вработуваат работници (во натамошниот текст: работодавач),

- „самовработено лице“ е физичко лице кое врши самостојна економска дејност или професионална и друга интелектуална услуга од која остварува приход, за своја сметка, под условите утврдени со закон,

Член 13

Со денот на пристапувањето на Република Македонија во Европската унија одредбата од членот 9 на овој закон ќе престане да важи.

Член 14

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

L I G J PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT PËR PUNËSIM DHE SIGURIM NË RAST TË PAPUNËSISË

Neni 1

Në Ligjin për punësim dhe sigurim në rast të papunësisë („Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë“ numër 37/97, 25/2000, 101/2000, 50/2001, 25/2003, 37/2004, 4/2005, 50/2006, 29/2007, 102/2008 dhe 161/2008), në nenin 1 pas fjalës „persona“ vihet presje dhe shtohen fjalët: „persona tjetër që kërkojnë punë“.

Neni 2

Pas nenit 1, shtohen tri nene të reja: 1-a, 1-b dhe 1-v, si vijojnë

"Neni 1-a

Secili ka të drejtë qasjeje në punësim, pa kurrfarë kufizimi në pajtim me parimin për trajtim të barabartë, të përcaktuar në Ligjin për marrëdhënie pune dhe në ligjet tjera.

Në pajtim me parimin për trajtim të barabartë, ndalohet diskriminimi gjatë punësimit në bazë të statusit martesor, statusit familiar, ngjyrës së lëkurës, gjinisë, gjuhës, bindjes politike apo bindjes tjetër, aktivitetit në sindikata, përkatësisë kombëtare, statusit social, invaliditetit, moshës, pronësisë, statusit shoqëror apo statusit tjetër.

Neni 1-b

Qytetarët e Unionit Evropian kanë status të barabartë juridik në marrëdhëniet juridike në pajtim me këtë ligj, si edhe qytetarët e Republikës së Maqedonisë.

Neni 1-v

Në rast të diskriminimit nga nenet 1-a dhe 1-b të këtij ligji, qytetari ka të drejtë që të kërkojë kompensim për dëmin.

Në rast të kontestit kur është vepruar në kundërshtim me nenet 1-a dhe 1-b nga ky ligj, barra e dëshimit i takon punëdhënësit.

Neni 3

Neni 2, ndryshohet si vijon:

„Nocionet që janë të përdorura në këtë ligj, e kanë kuptimin si vijon:

- „punëdhënës“ është personi juridik apo njësia e tij organizative e cila e ka selinë në territorin e Republikës së Maqedonisë, apo personi fizik që ka qëndrim të përhershëm në territorin e Republikës së Maqedonisë, të cilët punësojnë punëtorë (në tekstin e mëtejshëm: punëdhënësi),

- „person i vetëpunësuar“ është personi fizik që kryen veprimtari të pavarur ekonomike, apo shërbim profesional dhe shërbim tjetër intelektual, nga e cila siguron të hyra në llogari të vet, me kushtet që janë të përcaktuara me ligj,

- „person i papunë“ është personi i papunësuar, i paraqitur në Agjencinë për Punësim të Republikës së Maqedonisë, është i aftë dhe dëshiron që të punojë, nuk ka refuzuar ofertë adekuate për punësim dhe në mënyrë aktive kërkon punë, në pajtim me këtë ligj,

- „punësim adekuat“ është punësimi që i merr parasysh gjendjen shëndetësore, kualifikimet dhe aftësitë profesionale të personit, llojin dhe kohëzgjatjen e punës në vendin e mëparshëm të punës, si dhe nevojat, karakterin dhe veçantitë e vendit të ri të punës,

- „Agjencia për Punësim e Republikës së Maqedonisë“ është institucion publik që ofron përkrahje dhe ndihmë, dhe siguron shërbime për pjesëmarrësit në tregun e punës,

- „Agjencia për Ndërmjetësim gjatë Punësimit“ është agjenci private për ndërmjetësim për punësim, në vend dhe jashtë vendit me arkëtim,

- „i huaj“ është shtetasi i shtetit që nuk është anëtar i Unionit Evropian, shtetit që nuk është palë e Marrëveshjes për Zonën Ekonomike Evropiane dhe Konfederatën Zvicerane,

- „qytetar i Unionit Evropian“ është qytetari i vendit anëtar të Unionit Evropian dhe anëtarët e familjes së tyre dhe qytetari i shtetit që është palë kontraktuese e Marrëveshjes për Zonën Ekonomike Evropiane dhe qytetari i Konfederatës Zvicerane dhe anëtarët e familjes së tyre dhe

- „shërbimi për ndërmjetësim gjatë punësimit me arkëtim“ është aktiviteti i pavarur ekonomik, për të cilin merret kompensim financiar;“.

Neni 4

Në nenin 3 paragrafi 1 pas alineës 4 shtohet alineja e re 5, si vijon:

„- përgatitja e planit aksional individual për shqyrtimin e aftësisë dhe prirjeve profesionale të personit të papunësuar dhe përcaktimi i llojit dhe shkallës së ndihmës së nevojshme për punësim;“.

Neni 5

Pas nenit 3, shtohet neni i ri 3-a, si vijon:

"Neni 3-a

Për qëllimet e këtij ligji, pjesëmarrës në marrëdhëniet juridike dhe në realizimin e detyrave nga shkëmbimi i punës janë: organet e administratës shtetërore, Agjencia për Punësim e Republikën e Maqedonisë me qendrat për punësim, njësitë e vetadministrimit lokal dhe Qyteti i Shkupit, punëdhënësit, agjencitë për ndërmjetësimin gjatë punësimit, agjencitë për punësime të përkohshme, personat juridikë dhe fizikë të cilët kryejnë aktivitete në arsim dhe përgatitje për tregun e punës dhe konsultim profesional, personat e papunësuar dhe personat të cilët kërkojnë punësim, personat e vetëpunësuar, shtetasit e shtetit që nuk është anëtar i Unionit Evropian dhe shtetit që është palë kontraktuese e Marrëveshjes për Zonën Ekonomike Evropiane dhe Konfederatën Zvicerane, shoqata e qytetarëve dhe fondacioneve dhe vendosja e partneritetit për realizimin e projekteve dhe programeve specifike për mbështetje të punësimit, në pajtim me marrëveshjen e posaçme.

Neni 6

Pas nenit 4 shtohet neni i ri 4-a, si vijon:

"Neni 4-a

Agjencia i kryen edhe:

- zhvillimin dhe realizimin e projekteve për përmirësim e tregut të punës, të financuara edhe nga Fondi Social Evropian,

- punët lidhur me punësimin e qytetarëve të vendeve anëtare të Unionit Evropian, në Republikën e Maqedonisë,

- njoftimin për vendet e lira të punës, të cilat mund të plotësohen me shtetas nga vendet tjera anëtare të Unionit Evropian,

- mbajtjen e kontakteve me Zyrën Evropiane për Koordinim,

- ndërmjetësimin gjatë punësimit për qytetarët e Republikës së Maqedonisë, në vendet anëtare të Unionit Evropian,